

El Camino Hacia Abu Ghraib: La Doctrina y Experiencia del Ejército de los EE.UU. Referente a los Detenidos

Mayor (R) James F. Gebhardt, Ejército de los EE.UU.

SE DESVANECEN de las noticias las imágenes desnudas y oscuras de la prisión Abu Ghraib de las noticias sólo para aparecer nuevamente cada vez que un soldado norteamericano comparece para responder a las acusaciones formales acerca de lo que ocurrió allí. Mientras tanto, el Ejército asegura que no sucederá otra vez tanto allá como en cualquier otro lugar. Parte del proceso de reparación es determinar las causas de la situación Abu Ghraib.

Los Convenios de Ginebra

Como parte del esfuerzo para tratar con las deficiencias en el derecho internacional de guerra terrestre expuestas por los estragos causados por II GM, el Comité Internacional de la Cruz Roja (*ICRC*) presentó cuatro Convenios de Ginebra para ser aprobadas por los delegados el 12 de agosto 1949.

- El Convenio de Ginebra para Aliviar la Suerte que Corren los Heridos y los Enfermos de las Fuerzas Armadas en campaña (*GWS*).
- El Convenio de Ginebra para Aliviar la Suerte que Corren los Heridos, los Enfermos y los Náufragos de las Fuerzas Armadas en el Mar (*GWS Sea*).
- El Convenio de Ginebra del 12 de Agosto de 1949 relativo al trato de prisioneros de guerra (*GPW*).
- El Convenio de Ginebra del 12 de agosto de 1949 relativo a la protección debida a las personas civiles en tiempo de guerra (*GC*).¹

El tercer convenio, *GPW*, consiste de 143 artículos divididos en tópicos en seis partes. Parte I, "Provisiones Generales," consiste en 11 artículos. Los Artículos 3, 4 y 5, merecen mención especial. El Artículo 3 establece una norma básica de trato proporcionado a personas

que ya no participan en las hostilidades debido a una enfermedad, heridas, detención o por otra razón durante un conflicto de carácter nacional. Durante la firma del convenio, el Artículo 3 fue interpretado como un intento de ofrecer una norma básica mínima para proteger quienes luchan en guerras civiles y rebeliones.

El Artículo 4 define los que merecen el estatus de Prisionero de Guerra (*POW*) bajo el convenio y a quien, por ende, se asignan protecciones adicionales. El Artículo 4 incluye una prueba de cuatro partes que es aplicable a los miembros de milicias y cuerpos voluntarios:

1. Deben estar bajo mando responsable.
2. Deben distinguirse de la población civil llevando puestos uniformes, u otro signo distintivo.
3. Deben llevar armas a la vista.
4. Deben conducir operaciones acorde con las leyes y costumbres de guerra.

El Artículo 5 manda que un tribunal determine el estatus de un detenido cuando surgen preguntas acerca del mismo.

Parte II, "Protección General de Prisioneros de Guerra," consiste de cinco artículos (12-16) que articulan las protecciones específicas y derechos otorgados a las personas calificadas como *POW* bajo el Artículo 4. El Artículo 12 estipula que el poder que captura puede transferir la custodia de un *POW* a otro sólo si el poder receptor también obedece los Convenios de Ginebra. La transferencia de la custodia no significa la transferencia de la responsabilidad.

Parte III, "Cautividad" (Artículos 17-108), regula cada aspecto del trato de los *POW* durante la cautividad. Los soldados suelen citar la porción del artículo 17 que

les requiere sólo dar sus nombres, rangos, y números identificadores cuando son solicitados. Otra parte de los mismos artículos prohíbe el uso de la tortura física o mental así como la coerción a los que niegan dar más que la información requerida.

Parte IV, “La Terminación de la Cautividad” (Artículos 109-117), ordena la repatriación de los prisioneros gravemente heridos y enfermos durante las hostilidades; la liberación y repatriación de prisioneros al concluir las hostilidades; y la disposición de los restos de prisioneros difuntos que murieron durante la cautividad.

Parte V, “Oficina de Información y Sociedades de Socorro para Prisioneros de Guerra” (Artículos 118-125), presta apoyo a los partidos de un conflicto para establecer oficinas y agencias dedicadas a rastrear los prisioneros y autoriza a la Cruz Roja a establecer una red internacional para recibir y transferir tal información.

Parte VI, “Ejecución de los Convenios” (Artículos 126-143), proporciona los métodos equipamiento para implementar los Convenios y también para denunciarlos si una de las partes quiere hacerlo. Aunque los EE.UU. fueron una de las 54 naciones que firmaron los cuatro Convenios de Ginebra en diciembre 1949, el Senado de los EE.UU. no los ratificó hasta el 2 de febrero 1956.

La Guerra de Corea, 1950-1953. El 23 de julio de 1950, un mes después de que el Ejército norcoreano invadió Corea del Sur, el General de Ejército de los EE.UU. Douglas MacArthur anunció que el Comando de las Naciones Unidas (UNC) había adoptado y observaba las provisiones los Convenios de Ginebra. El presidente de la Republica de Corea Syngman Rhee asumió un compromiso similar.² A mediados de 1951, la ONU capturó un grupo mezclado de aproximadamente 165.000 prisioneros enemigos de guerra (EPW). Algunos eran comunistas norcoreanos; algunos anticomunistas surcoreanos conscriptos por Corea del Norte durante su marcha hacia el frente a lo largo de la península; algunos comunistas chinos; y algunos chinos nacionalistas anticomunistas forzados al servicio militar después de su derrota en su reciente guerra civil.

Por razones políticas y prácticas, la ONU decidió que los prisioneros enemigos de guerra se quedarían en el teatro y serían detenidos en campos administrados por el Ejército de los EE.UU. utilizando unidades de guardias surcoreanas. Se construyeron los campamentos, incluyendo un campamento de hospital en Pusan, en tierra firme y en Koje-do, una isla grande próxima a la costa. Se evacuaron a los prisioneros en esta red de campos de instalaciones de retención empleando transporte terrestre. El Comité Internacional de la Cruz Roja regularmente visitó los campos de prisioneros enemigos de guerra de la ONU y ofreció información

acerca de sus conclusiones a la comandancia de las UNC e ICRC en Ginebra.³

La vida en estos campos era difícil en los dos lados del alambrado. Las celdas de los prisioneros consistían en carpas sobre pobladas o en cuarteles de madera contruidos apresuradamente. La alimentación de los prisioneros consistía en arroz, pescado y otras comidas típicas asiáticas. Los prisioneros tenían acceso a un régimen sofisticado de tratamiento medico, así como los servicios de educación y cultura. La disensión política, sin embargo, entre las varias facciones de prisioneros resultó en asaltos físicos, asesinato, y rebeliones. El Gobierno de Corea del Norte logró infiltrar el sistema

Como parte del esfuerzo para tratar con las deficiencias en el derecho internacional de guerra terrestre expuestas por los estragos causados por II GM, el Comité Internacional de la Cruz Roja (ICRC) presentó cuatro Convenios de Ginebra para ser aprobadas por los delegados el 12 de agosto 1949.

con agitadores políticos para instigar y controlar la inquietud de los prisioneros, y así avergonzar a las UNC en los círculos de política internacional ocupando cuantas mayores cantidades de tropas de UNC. Corea del Norte fue casi exitoso en todos los aspectos. Muchas veces, el UNC tenía que desplegar unidades blindadas e infantería para reestablecer el orden en los campos.

La más prominente lección aprendida al examinar la experiencia de la Guerra de Corea es “no a la repatriación forzada.” Miles de prisioneros no deseaban repatriarse a un país que no consideraban suyo. Estos eran principalmente, pero no exclusivamente, surcoreanos forzados a servir el ejército del norte y soldados nacionalistas de China que prefirieron repatriarse a Taiwán en lugar de China comunista. Acorde a las recomendaciones del estado mayor, el entonces Presidente de los EE.UU. Harry S. Truman estableció la “no repatriación forzada” como principio del armisticio no negociable (con excepción de cómo se lo implementaría).⁴ Corea del Norte rehusó someterse a este principio y esto extendió las negociaciones y la guerra misma por un período de aproximadamente dos años. Al final, el otro lado cedió, estableciéndose así el principio. Aproximadamente 85.000 prisioneros enemigos de guerra fueron repatriados a Corea del Norte a fines de las hostilidades en 1953, la mitad del total de prisioneros. Los demás se quedaron en Corea del Sur o se repatriaron a Taiwán.

Otra lección importante aprendida en Corea fue que la vergüenza o presión internacional no obligó a Corea

del Norte a observar las provisiones de los Convenios de Ginebra cuando capturaban a prisioneros de las *UNC*. Aunque aproximadamente 13.000 prisioneros de la *UNC* fueron liberados por los coreanos del norte, otros miles

Todas las operaciones de detención y de prisioneros de guerra enemigos, ya sean aparentemente pequeñas o insignificativas, tienen una gran visibilidad internacional. Finalmente, la adherencia estricta de las fuerzas armadas a las provisiones de GPW no garantizó el trato recíproco del personal norteamericano en cautividad.

murieron en cautividad debido ya sea a la desnutrición o maltrato, algunos desaparecieron.

La Guerra de Vietnam, 1965-1973. Porque en muchos lugares la Guerra de Vietnam se presentó como una insurgencia, desde el comienzo el gobierno de los EE.UU. tuvo que asumir la posición de cómo y cuando aplicar el *GPW*. El gobierno sur vietnamita trató a los capturados *viet cong* como prisioneros políticos, no prisioneros enemigos de guerra, colocándolos en cárceles civiles, a veces sin comparecer ante un tribunal competente. Las unidades militares sur vietnamitas no observaron el *GPW* en el campo de batalla y muchas

veces torturaron y fusilaron a los prisioneros *viet cong*. Habiendo formulado una decisión a los niveles más altos del gobierno de liberar a los detenidos a la custodia del gobierno sur vietnamita, y enfrentados por la realidad de que habrían más *POW* norteamericanos debido al incremento de tropas, los EE.UU. anunciaron en agosto de 1965 que aplicarían las provisiones de los Convenios en Vietnam, decisión que fue inmediatamente implementada también por el gobierno sur vietnamita. La ejecución en septiembre de dos asesores norteamericanos en retaliación a la ejecución del prisionero *viet cong* en Vietnam del Sur presionó aun más al gobierno de los EE.UU.⁵

A comienzos de 1966, después de estudiar el asunto, el Jefe del Estado Mayor Conjunto (*JCS*), General Earle G. Wheeler, ordenó que el Artículo 3 del *GPW* fuera la norma de trato para todos los detenidos capturados en el campo de batalla. El Comando de Apoyo Militar, Vietnam (*MACV*), rápidamente preparó y distribuyó directivas de implementación, incluyendo las provisiones para tribunales del Artículo 5 para determinar el estatus de los detenidos.⁶ Ningún detenido debería ser puesto bajo la custodia de Vietnam del Sur antes de determinar su estatus.

Con el material y asesoría de los EE.UU., el gobierno de Vietnam del Sur empezó a construir cinco campos, uno en cada zona táctica, el quinto en el área de Saigón. Los equipos de asesores de la Policía Militar del Ejército

El Artículo 3 de las Convenios de Ginebra de 1949

En caso de conflicto armado de carácter no internacional que ocurre en el territorio de uno de los Partidos Contratados Superiores, cada Parte del conflicto debe ser obligado a aplicar, en lo mínimo, las provisiones siguientes:

Las personas que no participan en las hostilidades, incluyendo los miembros de las FF.AA. que rindieron sus armas y los que se colocaron fuera del combate por enfermedad, heridas, detención o cualquier otra causa, deben en todos los casos ser tratados humanamente, sin ninguna distinción basada en raza, color de la piel, religión, fe, género, lugar de origen, estatus social, o cualquier otro criterio.

La violencia en contra de la vida y persona, en particular, el asesinato en todas sus formas, la mutilación, el trato cruel y la tortura.

La toma de rehenes.

Atrocidades en contra de la dignidad personal, en particular la humillación y trato degradante [énfasis agregado].

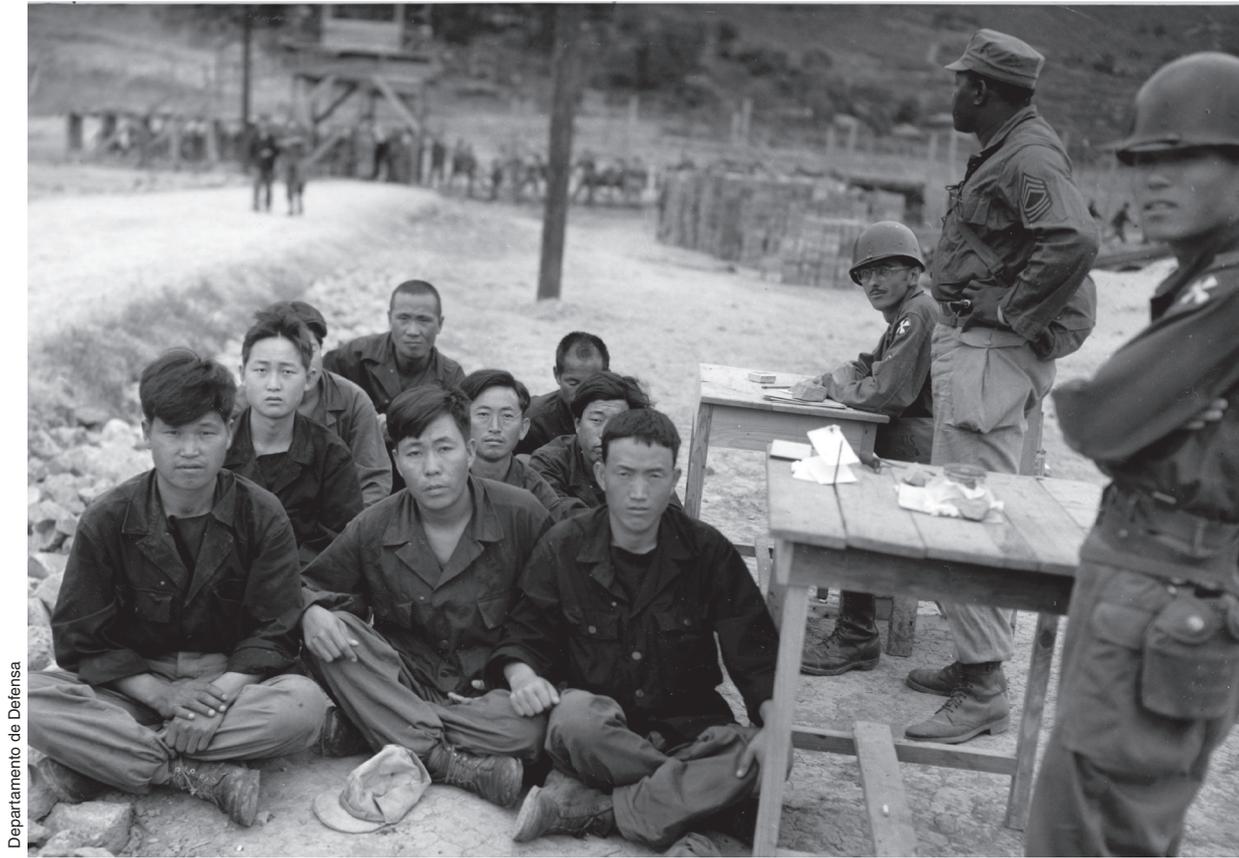
La aprobación de sentencias y las ejecuciones sin fallo judicial apropiado pronunciado por una corte regularmente constituida proporcionando todas las garantías reconocidas como indispensables por personas civilizadas.

Los heridos y enfermos deben ser recogidos y cuidados. Un imparcial cuerpo humanitario, como el Comité Internacional de la Cruz Roja, puede ofrecer sus servicios a los Partidos del conflicto.

Las Partes del conflicto deben esforzarse a poner en vigencia, por medio de acuerdos especiales, todo o parte de las otras provisiones del presente Convenio.

La aplicación de las provisiones precedentes no afectará el estatus legal de las partes del conflicto.

Reimpresión de los Convenios de Ginebra de 1949, Artículo 3, Apéndice E.



Departamento de Defensa

Prisioneros de guerra enemigos de Corea del Norte que solicitaron no ser entregados al control comunista (1952).

EE.UU. (MP) fueron asignados a estos campos para asegurar que el gobierno de Vietnam de Sur obedeciera las provisiones de la *GPW*. En diciembre 1971, los sur vietnamitas detuvieron a más que 35.000 prisioneros en seis campos, casi un tercio de ellos fueron capturados por fuerzas norteamericanas.

Los EE.UU. y Vietnam de Sur combinaron sus esfuerzos de interrogación e inteligencia estableciendo instalaciones de interrogación en cada campamento de base de cada brigada y división norteamericana así como una base central cerca de Saigón.⁷ Estas instalaciones detuvieron a las fuentes de inteligencia por un período de 1 a 7 días y hasta 4 meses en casos excepcionales. Acorde con directivas del *MACV*, se condujeron todas las interrogaciones de acuerdo con las normas establecidas por el *GPW*, en particular las que prohíben el maltrato. No obstante, igual a Corea, en Vietnam los EE.UU. no podían tener la expectativa de trato recíproco de su personal detenido por parte de los vietnamitas del norte o los aliados de los mismos en las selvas del Sureste asiático.

Grenada, octubre de 1983. En la Operación *Urgent Fury*, un pequeño grupo de *Rangers* del Ejército e Infantes del Cuerpo de Infantería de Marina de los EE.UU.

desembarcaron en la isla de Grenada para remover un gobierno pro-cubano y proteger a centenares de estudiantes norteamericanos que se hallaban en un centro de entrenamiento médico. Durante varios días de operaciones militares las fuerzas norteamericanas asumieron control de 1.500 detenidos, una mitad de los mismos eran cubanos, los demás eran miembros del Ejército Revolucionario Popular (*PRA*).

Al principio, las unidades de combate guardaban sus propios prisioneros; aunque poco después, llegó una fuerza de paz caribeña (*CPF*) compuesta de policías de Barbados y Jamaica, seguido por elementos de la policía militar del XVIII Cuerpo de Ejército Aerotransportado del Fuerte Bragg, Carolina del Norte. Primero la *CPF* y la policía militar del Ejército de los EE.UU. se hicieron responsables de los detenidos.⁸ El Estado Mayor Conjunto y el Departamento de Estado decidieron tratar a todos los detenidos como prisioneros enemigos de guerra sin otorgarles el estatus formal.⁹ El descriptor predominante para las operaciones de detención de los prisioneros de guerra en Grenada era “provisoria” (alojamiento, alimentación, ropa, tratamiento medico y clasificación). Los soldados y sus líderes hicieron lo mejor posible en una situación difícil.¹⁰ Si los recursos



Departamento de Defensa

Un médico cubano habla con los soldados norteamericanos en Grenada mientras que los detenidos aguardan ser transportados a sus países (1983).

eran limitados, también lo era el número de prisioneros y la duración de la operación. Cuando terminaron las hostilidades después de unos días, se repatriaron a los cubanos con el apoyo del Comité Internacional de la Cruz Roja. Los miembros del *PRA* fueron entregados al nuevo gobierno de Grenada.

Panamá, diciembre de 1989. Los planeadores del XVIII Cuerpo de Ejército Aerotransportado en la Operación *Just Cause* aprendieron las lecciones de Grenada e incluyeron las operaciones de detención en la planificación. Seleccionaron el complejo de entrenamiento *Empire Range* como la instalación de detención y posicionaron con antelación los abastecimientos logísticos necesarios para construir y operar un campamento.¹¹ Aproximadamente 4.000 detenidos fueron procesados en este campamento a fines de 1989 y principios de 1990 bajo la vigilancia de unidades de la policía militar del Ejército EE.UU. provenientes del Fuerte Bragg, apoyadas por la policía militar del Fuerte Lee, Virginia y la Guardia Nacional del Ejército del estado de Missouri.¹² Se estableció en el campamento una sección de inteligencia militar (*MI*) para efectuar interrogaciones que fue operada por una unidad del Fuerte Bragg. Un tribunal informal de Artículo 5 consistiendo del comandante del campamento, el oficial superior de la inteligencia militar, y el auditor de guerra asignado que determinaron el estatus del detenido.¹³

En las fases iniciales de las operaciones se aplicaban las provisiones de la *GPW* a todos los detenidos. Se proporcionó tratamiento médico y se les permitió notificar y comunicarse con parientes, recibir visitantes, y ejercer sus derechos establecidos en los convenios. Las autoridades entregaron a los detenidos al nuevo gobierno panameño en cuanto este asumió el poder. En enero de 1990, quedaban sólo unos pocos prisioneros en custodia. Algunos fueron enviados a los EE.UU. para

procedimientos civiles. Los demás quedaron bajo la custodia de Panamá.

Arabia Saudita, 1991. En la Operación *Desert Storm*, se asignó la misión de detención de prisioneros enemigos a la 800ª Brigada de Policía Militar, cuyo cuartel general de la Reserva del Ejército de los EE.UU. (*USAR*) estaba en Nueva York.¹⁴ La brigada y sus unidades de apoyo de policía militar fueron asignadas al 22º Comando de Apoyo poco después de llegar a Arabia Saudita. Usando sus propios abastecimientos y los comprados por el gobierno saudita, las unidades construyeron cuatro campamentos grandes para prisioneros enemigos de guerra a lo largo de rutas de abastecimientos más importantes en dos zonas, este y oeste, y dos instalaciones conjuntas de interrogaciones ubicadas en dos campamentos en cada zona.

En la fase inicial de la operación, equipos de asesoría de la policía militar entrenaron al ejército saudita para asumir la misión del control de los prisioneros enemigos. La guerra duró 100 horas produciendo no obstante 70.000 prisioneros enemigos de guerra, muchos de ellos capturados después de la promulgación del acuerdo de cese de fuego. Se aplicó la *GPW* a todos estos detenidos. La 800ª Brigada de Policía Militar condujo tribunales de Artículo 5 para muchos detenidos que reclamaban ser civiles iraquíes.

Arabia Saudita asumió todos los gastos de apoyo logístico de la operación de detención de los prisioneros de guerra enemigos. Todos los prisioneros y algunos de los campamentos se asignaron a control saudita. Otros campamentos fueron desmantelados y enviados a otros sitios. Después de la guerra, aproximadamente 13.000 iraquíes que rechazaban la repatriación a Irak fueron reclasificados como refugiados con la cooperación del gobierno saudita y el apoyo del Comité Internacional de la Cruz Roja.

Haití, septiembre de 1994. La policía militar del XVIII Cuerpo de Ejército Aerotransportado operó una instalación conjunta de detención (*JDF*) en Puerto Príncipe, Haití, en la Operación *Uphold Democracy*.¹⁵ Una instalación conjunta de interrogación fue colocada con la *JDF* y operada por una unidad de inteligencia militar de Fuerte Bragg. La instalación conjunta fue construida en un centro de almacenamiento vacío en donde se alojaron hasta 200 detenidos. Se aplicaron las provisiones de *GPW* cuando comenzaron las operaciones. Representantes del Comité Internacional de la Cruz Roja visitaron la instalación al iniciarse la operación y en varias ocasiones subsiguientes.

En esta operación, muchos oficiales de la policía militar se quejaron al auditor de guerra de la unidad de



Departamento de Defensa

Detenidos pertenecientes a la Fuerza de Defensa panameña recibiendo agua para beber (1989)

inteligencia militar respecto a ciertas tácticas observadas en la instalación. El auditor de guerra asesoró a ambos lados referente la aplicación de los artículos de *GPW*. El análisis en el informe final del Centro y Escuela Legal del Auditor General atribuyó el “conflicto” a un choque de culturas entre los interrogadores de la policía militar y de la inteligencia militar.¹⁶ El comandante de la compañía de policía militar, Capitán Edward Armstrong, después observó: “Era una misión dirigida por la policía militar, a pesar de los intentos por parte de la inteligencia militar de dirigir y emitir órdenes a los guardias de la policía militar.”¹⁷ Analizar la situación nuevamente con una nueva perspectiva debido a las acciones en *Abu Ghraib* Irak, la operación de detención en Haití podría haber sido “el presagio de futuros problemas.”

Temas comunes. Varios temas comunes surgen de un análisis de estos estudios. Primero, en cada caso se aplicó el *GPW*, con el apoyo de inspecciones e información proporcionado por el Comité Internacional de la Cruz Roja. Segundo, siempre se tomaron las decisiones sensibles y cruciales a nivel de autoridad nacional o de teatro. En cada estudio de caso, con la excepción de Panamá, se mostró una falta de preparación logística para las operaciones de prisioneros enemigos de guerra. Todos los estudios demuestran la importancia del entrenamiento acerca de los Convenios de Ginebra para quienes administran o están encargados de una instalación

de detención. Todas las operaciones de detención y de prisioneros de guerra enemigos, ya sean aparentemente pequeñas o insignificativas, tienen una gran visibilidad internacional. Finalmente, la adherencia estricta de las fuerzas armadas a las provisiones de *GPW* no garantizó el trato recíproco del personal norteamericano en cautividad enemiga.

Reglamentos del Ejército

Se promulgaron tres reglamentos del Ejército acerca de prisioneros enemigos de guerra y operaciones de detenidos durante el periodo estudiado: *AR 633-50, Prisoners of War Administration, Employment and Compensation* (La Administración de Prisioneros de Guerra, el Empleo y la Compensación), en agosto de 1963; *AR 190-8, Enemy Prisoners of War—Administration, Employment, and Compensation* (Prisioneros de Guerra Enemigos—Administración, Empleo y Compensación), en junio de 1982; y *AR 190-8, Enemy Prisoners of War, Retained Personnel, Civilian Internees, and Other Detainees* (Prisioneros de Guerra Enemigos, Personas Retenidas, Civiles Internados, y Otros Detenidos), en noviembre de 1997.¹⁸ El reglamento de 1963, que asignó la responsabilidad al Subjefe de Estado Mayor de Personal (*DCSPER*) y al Oficial Preboste, no contenía ninguna declaración referente a la política de protección general de los EE.UU. y proporcionó la responsabilidad

de controlar y tratar a los prisioneros de guerra enemigos internados al comandante del campo. El reglamento entero tenía la misma apariencia de uno de la II GM, mostrando mucha previsión de cómo emplear prisioneros de guerra enemigos en varias empresas internas, industriales y agrícolas.

En 1982, el Ejército llegó a ser el agente ejecutivo del Departamento de la Defensa en cuanto a asuntos de prisioneros de guerra enemigos y detenidos, con el *DCSPER* reteniendo su responsabilidad. El nuevo reglamento contenía una declaración de la política de protección general que se aplicaba a “toda persona capturada, internada o de otro modo detenida bajo la custodia del Ejército de los EE.UU.”¹⁹ La declaración se

Basado en parte en la experiencia cosechada en la Operación Desert Storm, el manual de interrogación de 1992 indica que los comandantes de unidades de inteligencia militar buscan oportunidades conjuntas de entrenamiento con las unidades de la policía militar respecto a prisioneros de guerra enemigos para mejorar los asuntos de coordinación.

basaba en el Artículo 3 y otros artículos de la *GPW*, pero el reglamento del Ejército no asignó ninguna responsabilidad para “el control y trato” de prisioneros de guerra y detenidos; también reconoció al Comité Internacional de la Cruz Roja como un poder de protección.

La versión de 1997 del *AR 190-8* es un reglamento de múltiples instituciones militares. El Departamento del Ejército retiene la responsabilidad ejecutiva y la responsabilidad de estado mayor se asigna al Subjefe de Estado Mayor para Operaciones y Planes. El *AR* declara que los comandantes de unidades de combate, comandantes de fuerzas de tarea y comandantes de fuerzas de tarea conjuntas deben “asegurar el respeto de las ley internacional de guerra.”²⁰ La declaración de la política de protección general tiene palabras y frases al estilo Artículo 3, acompañadas por textos de otros artículos de la *GPW*. Si existe conflicto o una discrepancia entre el *AR* y los Convenios de Ginebra, el *AR* concede la precedencia a los Convenios.

Publicaciones Doctrinales

El manual de campaña (*FM*) 19-40, *Handling Prisoners of War* (Trato de Prisioneros de Guerra), publicado en noviembre de 1952 (actualizado o revisado en 1964, 1967, 1976, y 2001 bajo varios títulos) contenía la doctrina básica de la policía militar respecto a las operaciones de prisioneros de guerra enemigos en la

Guerra de Corea.²¹ El *FM 30-15, Examination of Personnel and Documents* (Examen del Personal y Documentos) publicado en septiembre de 1951, que contenía la doctrina básica de interrogación para la inteligencia militar durante la Guerra de Corea, se actualizó o se revisó en 1960, 1967, 1969, 1973, 1978, 1987 y 1992 bajo varios títulos.²²

Un examen minucioso de los cinco manuales de campaña acerca de la detención de la policía militar y siete de los ocho manuales de interrogación de la inteligencia militar que, con el correr del tiempo, el soldado norteamericano ha sido mejor educado acerca de los artículos generales de protección del *GPW*. El Artículo 3 apareció al principio como una plataforma explícita a principios de 1967 y se mantuvo así en todos los manuales estudiados de las dos armas del Ejército hasta 1992 para la inteligencia militar y 2001 para la policía militar, respectivamente. Las dos series de manuales vinculan fuertemente a las infracciones de la convención de Ginebra al Código de Justicia Militar.²³

La doctrina de Inteligencia Militar acerca del Personal de la Policía Militar. Los manuales de campaña de interrogación para la inteligencia militar reconocían consistentemente la misión de la policía militar en cuanto a detención. Los guardias de la policía militar siempre actuaban en papeles importantes como reporteros del comportamiento de los detenidos, actitudes, conocimientos y contacto con otros detenidos. El manual de interrogación de 1992 expandió sutilmente el rol de guardia de la policía militar de ser un reportero pasivo a un mediador activo en el proceso de investigación de los detenidos, establece que “Los investigadores coordinan con las guardias de la policía militar del área respecto a su papel en el proceso de investigación. Les informan a las guardias donde van a realizar el proceso de investigación, como traer a los prisioneros de guerra enemigos y a los detenidos al área de detención temporal, y de que tipo de comportamiento facilitará el proceso de investigación.”²⁴ En su informe *Detainee Operations Inspection* (Inspección de Operaciones de Detenidos), el Inspector General del Departamento del Ejército señaló este pasaje al indicar la separación entre la detención de la policía militar y la doctrina de interrogación de la inteligencia militar.²⁵

Particularmente desde 1978, los manuales de interrogación de la inteligencia militar han colocado a los equipos de interrogación de prisioneros de guerra enemigos de la inteligencia militar (*IPW*) en el espacio de batalla de la policía militar, en las áreas de detención provisoria y en las instalaciones de detención prolongada. La doctrina de la inteligencia militar requiere constantemente que los equipos de *IPW* coordinen con los comandantes de la policía militar encargados de estas áreas, enumerando los asuntos específicos en los



Departamento de Defensa

Prisioneras de guerra iraquíes siendo procesados durante la Operación Desert Storm (1991)

cuales la coordinación facilitará la misión de interrogación. Basado en parte en la experiencia cosechada en la Operación *Desert Storm*, el manual de interrogación de 1992 indica que los comandantes de unidades de inteligencia militar buscan oportunidades conjuntas de entrenamiento con las unidades de la policía militar respecto a prisioneros de guerra enemigos para mejorar los asuntos de coordinación.²⁶

La doctrina de la policía militar referente a los interrogadores de la inteligencia militar. Antes de 1976 los manuales de campaña de la policía militar declaraban que “adquirir la máxima información de inteligencia” como el principio básico de las operaciones de prisioneros de guerra enemigos.²⁷ En el manual de 1976, este principio fue suplantado por “la implementación de los Convenios de Ginebra.”²⁸ Este manual también contenía una fuerte declaración de protección general, se eliminaron las referencias de guardias observando el comportamiento de los detenidos e informando a los equipos de *IPW*, así mismo se abandonó la sección que describía apoyar a las agencias de inteligencia externas. Desde 1976, los manuales de la policía militar han reconocido constantemente la misión de interrogación de la inteligencia militar, el papel pasivo de las guardias de la policía militar con respecto a los equipos *IPW*, y admitieron la presencia de los interrogadores de la inteligencia militar en la zona de combate de la policía militar en las áreas de detención temporal de

EPW y las instalaciones permanentes de detención. No obstante, los manuales de detención de la policía militar, aun los de la versión de 2001, no tratan de los detalles o la coordinación requerida en las actividades de la inteligencia militar dentro de la zona de combate de la policía militar. La actividad de interrogación es un elemento obvio pero ignorado que la policía militar no quiere discutir.

La doctrina actual del Ejército de los EE.UU. sobre la detención no está quebrada sino más bien desorganizada. Tanto los guardias de la policía militar como los interrogadores de la inteligencia militar, si son entrenados de acuerdo con los manuales doctrinales actuales y tanto dirigidos como supervisados, tratarán a los detenidos y recursos con el respeto delineado en los Convenios de Ginebra. Un conflicto inherente existe entre guardar y proteger los derechos de los detenidos (la misión de la policía militar) y extraer la máxima inteligencia de un recurso bajo la ley (la misión de la inteligencia militar). Los que quieren arreglar un daño ocasionado por el escándalo de la prisión de *Abu Ghraib* deben resolver este conflicto.

Después de reconocer el problema, el próximo paso es desarrollar una política general concisa y precisa de trato al nivel del estado mayor del Ejército basada en los Convenios de Ginebra. Entonces, el Comando de Adiestramiento y Doctrina para el Ejército de los EE.UU. (*TRADOC*) puede asegurar que los contenidos

de las *GPW* y *GC* de las publicaciones doctrinales de la detención de la policía militar e interrogación de la inteligencia militar sean integrados dentro de la política apropiada del Ejército. El *TRADOC* debe actuar para eliminar el conflicto entre la EPW, y misión de detención y espacio de batalla de la policía militar e inteligencia militar. Finalmente, las nuevas publicaciones doctri-

nales deben definir más claramente la responsabilidad del comando para cumplir con la *GPW* y *GC* a todos los niveles de mando de la policía militar e inteligencia militar. Esta labor ya ha comenzado con las publicaciones del reciente Plan de Campaña de Operaciones para Detenidos del Ejército y continuará hasta resolver el problema. **MR**

NOTAS

1. El texto completo de todos los artículos de la Convención de Ginebra pueden ser hallados en el panfleto 27-1 *Treaties Governing Land Warfare* del Departamento del Ejército de los EE.UU. (Washington, DC: Oficina de Imprenta del Gobierno de los EE.UU. [GPO], 1956), capítulos 4-7.
2. Roy E. Appleman, *South to the Naktong, North to the Yalu (junio-noviembre de 1950)* (Washington, DC: Centro de Historia Militar del Ejército de los EE.UU., 1986), pág. 262.
3. Para tener un sentido del régimen de inspección del Comité Internacional de la Cruz Roja, véase William L. White, *The Captives of Korea* (Nueva York: Charles Scribner's Sons, 1957), págs.25, 33.
4. Walter G. Hermes, *Truce Tent and Fighting Front* (Washington, DC: Oficina del Jefe de Historia Militar del Ejército de los EE.UU., 1966), pág.151.
5. Los dos asesores norteamericanos ejecutados por los Viet Cong fueron el CPT Humbert R. Versace y el Sargento Maestre Kenneth M. Roraback. Véase Neil Sheehan, "Reds' Execution of 2 Americans Assailed by U.S.," *New York Times*, 28 de septiembre de 1965, pág. A1. Versace recibió póstumamente la Medalla de Honor por el Presidente George W. Bush el 8 de julio de 2002.
6. Véase *Military Assistance Command, Vietnam (MACV)*, Directiva 381-11, "Military Intelligence: Intelligence Procedures for Handling, Processing, and Exploitation of Captives, Returnees, Suspects, and Documents," 5 de marzo de 1966; y directiva MACV 20-5, "Inspections and Investigations: Prisoners of War—Determination of Status," 17 de mayo de 1966.
7. Para una discusión acerca del esfuerzo conjunto de inteligencia, véase la obra del General Joseph A. McChristian, *Vietnam Studies: The Role of Military Intelligence 1965-1967* (Washington, DC: Departamento del Ejército, 1974), págs. 26-32.
8. Ronald H. Cole describe la fuerza de mantenimiento de paz caribeña en *Operation Urgent Fury: The Planning and Execution of Joint Operations in Grenada, 12 October-2 November 1983* (Washington, DC: Oficina del Jefe de los Jefes de Estado Mayor Conjunto), pág. 37. El Especialista Jerry Healy da la perspectiva de la 82ª División Aerotransportada en "MPs Process Detainees," *Military Police Journal* (Primavera de 1984): pág. 37. Véase también el Teniente Coronel Gibas y el Mayor Allen Grammer, "Grenada, Chronology of 82d MPs," *Military Police Journal* (Primavera de 1984): págs 34-35.
9. Cole, págs. 53-54.
10. Para una descripción de la confusión a principios de la Operación *Urgent Fury*, véase Mark Adkins, *Urgent Fury: The Battle for Grenada* (Lexington, Massachusetts: Lexington Books, 1989), págs. 219-20.
11. Se tomó la decisión de emplear el centro de entrenamiento de *Empire Range* no más temprano que una semana antes del comienzo de la operación, y las materias eran posicionadas con antelación y listas para el empleo tres días antes del comienzo de la operación (correo electrónico del Teniente Coronel Kevin Govern al autor, 19 de Julio de 2004). El Teniente Coronel (entonces Capitán) Govern era el auditor de Guerra de la 16ª Brigada de Policía Militar, la unidad principal responsable de esta operación de prisioneros de Guerra enemigos (EPW).
12. Edward M. Flanagan, hijo, *Battle for Panama: Inside Operation Just Cause* (Washington, DC: Brassey's, 1993), pág. 211.
13. Frederic L. Borch, *Judge Advocates in Combat: Army Lawyers in Military*

Operations from Vietnam to Haiti (Washington, DC: Oficina del Auditor General del Ejército de los EE.UU. y Centro de Historia Militar, 2001), pág. 104.

14. La más completa y detallada descripción de las operaciones de *EPW* en la Operación *Desert Storm* es en John R. Brinkerhoff, Ted Silva y John Seitz, *United States Army Reserve in Operation Desert Storm, Enemy Prisoner of War Operations: The 800th Military Police Brigade* (Washington, DC: Jefe, Componente de Reserva del Ejército de los EE.UU., 1992).

15. Para una descripción del centro de detención conjunto en Puerto Príncipe, Haití y sus operaciones, véase el Capitán Edward R. Armstrong, "Detainee Operations in Haiti During Operation Uphold Democracy," *Military Police* (Invierno de 1995): pág. 16-19.

16. Véase *Law and Military Operations in Haiti, 1994-95: Lessons Learned for Judge Advocates* (Charlottesville, Virginia: La Escuela del Auditor General del Ejército, 1995), págs. 59-62.

17. El Mayor Edward R. Armstrong, entrevista electrónica, 4 de agosto de 2004.

18. El Reglamento del Ejército de los EE.UU. (AR) 633-50, *Prisoners of War—Administration, Employment and Compensation* (Washington, DC: GPO, 8 de agosto de 1963); AR 190-8, *Enemy Prisoners of War Administration, Employment, and Compensation*, (Washington, DC: GPO, 1 de junio de 1982); AR 190-8, *Enemy Prisoners of War, Retained Personnel, Civilian Internees and Other Detainees* (Washington, DC: GPO, 1 de noviembre de 1997).

19. AR 190-8, 1 de junio de 1982.

20. AR 190-8, 1 de noviembre de 1997.

21. FM 19-40 (Washington, DC: GPO, 1952). Los títulos subsiguientes para el FM 19-40 son *Enemy Prisoners of War and Civilian Internees* (21 de agosto de 1964 y 11 de diciembre de 1967); *Enemy Prisoners of War, Civilian Internees, and Detained Persons* (27 de febrero de 1976); e *Internment/Resettlement Operations* (1 de agosto de 2001). En 2001, el Departamento del Ejército reenumeró el FM 19-40 al FM 3-19.40.

22. FM 30-15, *Examination of Personnel and Documents* (Washington, DC: GPO, 1951). Los títulos subsiguientes para el FM 30-15 son *Intelligence Interrogation* (26 de septiembre de 1960, 27 de julio de 1967, 7 de marzo de 1969, 1 de julio de 1973, y 29 de septiembre de 1978). En 1987, el número y nombres cambiaron a FM 34-52, *Intelligence Interrogation* (8 de mayo de 1987 y 28 de septiembre de 1992). Cuando se escribió este artículo, no estaba disponible una copia del manual de campaña de 1960 para analizar.

23. El Código de los EE.UU., Título 10—"Armed Forces," Subtitle A—"General Military Law," Part II—"Personnel," Capítulo 47—"Uniform Code Of Military Justice," en la Internet www.access.gpo.gov/uscode/title10/subtitlea_partii_chapter47_.html, accedido el 11 de enero de 2005.

24. FM 34-52, *Intelligence Interrogation* (Washington DC: GPO, 28 de septiembre de 1992), pág. 3-2.

25. La Oficina del Inspector General, *Detainee Operations Inspection* (Washington, DC: GPO, 21 de julio de 2004), pág. vi.

26. Véase el FM 34-52 (1992), apéndice G.

27. Véase, por ejemplo, el FM 19-40 (1967), párrafo 1-2.a.

28. FM 19-40 (1976), párrafo 1-3.a.

El Mayor (R) James F. Gebhardt, Ejército de los EE.UU es un historiador en el Instituto de Estudios de Combate en el Fuerte Leavenworth, Kansas. El obtuvo su licenciatura de la Universidad de Idaho y una maestría de la Universidad de Washington. Es autor de varios artículos y estudios acerca de las tácticas del Ejército soviético.